

YI DAI ZONG SHI

THE GRANDMASTER

Wong Kar Wai



BIOGRAFIE

Geboren 1958 in Schanghai in China. 1963 Umzug der Familie nach Hongkong. Bis 1980 Grafikdesign-Studium am Hongkong Polytechnic College. Anschließend arbeitete er als Produktionsassistent und Regieassistent beim Fernsehen. 1982 bis 1987 verfasste er zahlreiche Drehbücher, unter anderem für den Regisseur Patrick Tam. WANGJIAO KAMEN von 1988 war sein Regiedebüt. 1997 wurde er in Cannes für CHUNGUANG ZHAXIE mit dem Regiepreis ausgezeichnet. Wong Kar Wai war 2006 Jury-Präsident in Cannes und ist in diesem Jahr Präsident der Internationalen Berlinale-Jury.

BIOGRAPHY

Born in Shanghai in China in 1958, his family moved to Hong Kong in 1963. He studied graphic design at Hong Kong Polytechnic until 1980 and subsequently worked as a production assistant and assistant director for TV. Between 1982 and 1987, he wrote a number of screenplays for director Patrick Tam. In 1988, he debuted as a director with WANGJIAO KAMEN. In 1997 he won the Best Director Award with CHUNGUANG ZHAXIE at the Cannes International Film Festival. Wong Kar Wai was president of the jury at the Cannes film festival in 2006. This year, he is president of the Berlinale jury.

FILMOGRAFIE 1988 WANGJIAO KAMEN (AS TEARS GO BY) · 1990 A-FEI ZHENGZHUAN (DAYS OF BEING WILD) · 1994 CHONGQUING SENLIN (CHUNGKING EXPRESS) · DONGXIE XIDU (ASHES OF TIME) · 1995 DUOLUO TIANSHI (FALLEN ANGELS) · 1997 CHUNGUANG ZHAXIE (HAPPY TOGETHER) · 2000 HUAYANG NIANHUA (IN THE MOOD FOR LOVE) · 2004 2046 · 2007 MY BLUEBERRY NIGHTS · 2008 ASHES OF TIME REDUX · 2012 YI DAI ZONG SHI

Die Geschichte zweier Kung-Fu Meister: Er kommt aus dem Süden Chinas, sie aus dem Norden. Sein Name ist Ip Man, ihrer Gong Er. Ihre Wege kreuzen sich, 1936 am Vorabend der japanischen Invasion, in seinem Heimatort Foshan. China droht im Chaos zu versinken, es besteht die Gefahr einer Teilung des Landes in Nord und Süd. Gong Ers Vater, ein anerkannter Großmeister, reist ebenfalls nach Foshan. In dem legendären Bordell Gold Pavillon, Treffpunkt der Martial-Arts-Welt, soll er in einer Zeremonie als Kämpfer verabschiedet werden. Eine Geschichte um Verrat, Herausforderung, Ehre und Liebe, die vor dem Hintergrund von Kriegswirren und Besatzung spielt.

Schon einmal schaute sich Wong Kar Wai im Genre des Martial-Art-Films um. ASHES OF TIME (1994) ist ein von tiefer Melancholie durchdrungener Bilderrausch. Klirrende Schwerter, boxende Fäuste, akrobatische Körper – auch in dem Epos THE GRANDMASTER ist die äußere Action nicht von den inneren Kämpfen der Helden zu trennen – Gefühl wird zu Bewegung, *motion* zu *emotion*.



Zhang Ziyi

The story of two kung fu masters: he comes from China's south; she is from the north. His name is Ip Man; hers is Gong Er. Their paths cross in his hometown of Foshan on the eve of the Japanese invasion in 1936. China is in turmoil and the country's south teeters on the brink of partition from the north. Gong Er's father is a renowned grandmaster. He too travels to Foshan. The legendary brothel The Golden Pavilion, where the country's best martial artists converge, is to be the venue for his retirement ceremony. This tale of betrayal, challenge, honour and love plays out against the chaotic backdrop of war and occupation.

This is not the first time Wong Kar Wai has turned his hand to a martial arts film. ASHES OF TIME (1994), was a feast of visual impressions suffused with a profound sense of melancholy. Clashing swords, fighting fists and acrobatic bodies – in the new epic THE GRANDMASTER external actions are similarly inseparable from the internal battles of the protagonists, as feelings are translated into movements, and motion becomes emotion.

Hongkong, China 2012

Länge 120 Min. · Format 35 mm · Farbe

STABILISTE

Regie, Buch **Wong Kar Wai**
 Kamera **Philippe Le Sourd**
 Production Design **William Chang Suk Ping**,
Alfred Yau Wai Ming
 Action-Choreografie **Yuen Woo-Ping**
 Produzenten **Wong Kar Wai**,
Jacky Pang Yee Wah
 Ausführende Produzenten **Ye Cheng**
Cheng, Song Dai

DARSTELLER

Ip Man **Tony Leung Chiu Wai**
 Gong Er **Zhang Ziyi**
 The Razor **Chang Chen**
 Ding Lianshan **Zhao Benshan**
 San Jiang Shui **Xiao Shengyang**
 Zhang Yongcheng **Song Hye Koye**
 Ma San **Zhang Jin**
 Uncle Deng **Lo Hoi Pang**
 Master Gong Baosen **Wang Qingxiang**

PRODUKTION

Jet Tone Films Sil-Metropole Organisation
 Hongkong, Hongkong, China
 +852 23361102
 jettone@netvigator.com

WELTVERTRIEB

Wild Bunch
 Paris, Frankreich
 +33 1 53015020
 edevos@wildbunch.eu